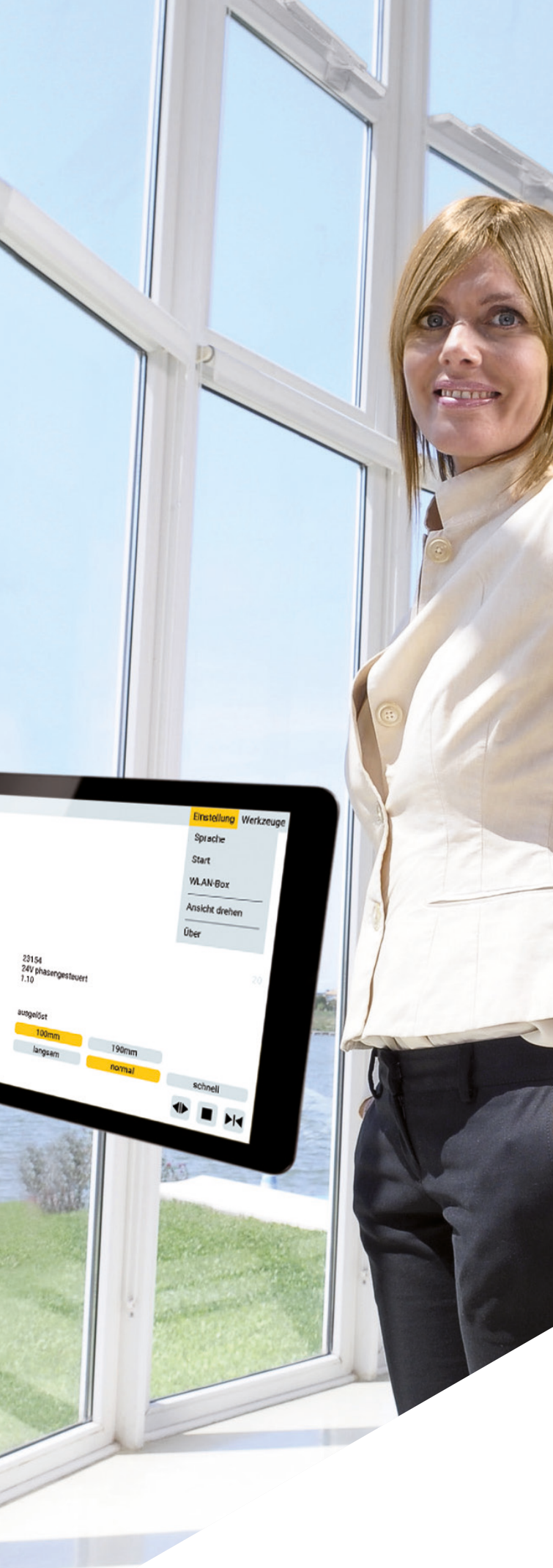


Smart Building Smart Building



PRIMAT Kompakt 195
Serienummer:
Version:
Software-Version:
Endposition ZLZ
Endposition ASL
Rohrabschaltung:
Ausstellente:
Geschwindigkeit:



Was ist Smart Building? What is a smart building?	290
WLAN-Box Wireless LAN box / Wireless access point	291
Output-Box 230 V Output-Box 230 V	299
LAN-Modul LAN module	301
Netzteil Power supply unit	304
ConfigTool ConfigTool	304
ConfigBox ConfigBox	305
Anschlussklemmen 24 V 4-polig codiert 4-pole 24 V connection terminals, coded	305

Was ist Smart Building?

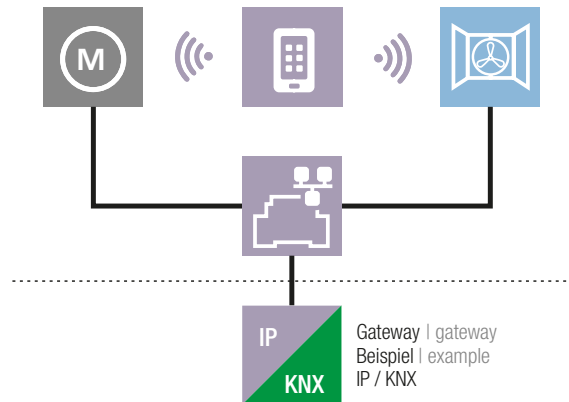
Der Begriff „Smart Building“ leitet sich ab von smart für clever oder komfortabel und building für Gebäude. Smart Building dient somit als Oberbegriff für technische Verfahren und Systeme in Gebäuden, in deren Mittelpunkt eine Erhöhung von Wohn- und Lebensqualität steht. Die Umsetzung erfolgt auf Basis vernetzter und fernsteuerbarer Geräte und automatisierten Abläufen. Als Ergebnis bietet dies eine komfortable Bedienung und effizienter Energienutzung, wobei der Mensch weiterhin im Mittelpunkt steht.

Neben dem Begriff Smart Building existieren hierzu weitere Synonyme – wie Smart Home, Intelligentes Haus oder eHome – die ähnliche Ziele verfolgen, sich jedoch teilweise auf spezielle Bereiche spezialisieren. Die Technologielösungen der Firma HAUTAU hat den Oberbegriff HAUTAU Smart Building und definiert sich wie folgt:

What is Smart Building?

The term “Smart Building” derives from smart, as in clever or comfortable, and building, as in structure or construction. Smart Building, thus, serves as a blanket term for technical processes and systems incorporated into buildings whose primary objective is to improve the occupants’ quality of living and life. This objective is achieved by automated processes and devices that are linked through a network and can be controlled from a remote location. The final result is a solution that delivers superior ease of use combined with efficient energy utilisation – while continuing to place people front and centre.

While often used synonymously with Smart Building, similarly named concepts – such as Smart Home, Intelligent House or eHome – pursue similar objectives, but often focus on highly specialised areas. Marketed under the moniker of HAUTAU Smart Building, the technology solutions engineered by HAUTAU are characterised by the following features:



HAUTAU Smart Building dient zur Integration von HAUTAU Produkten in die Gebäudehülle, für ein individuelles und bedarfsgerechtes Öffnen und Schließen von Fenstern und Klappen, automatisierter ventilatorischer Lüftung, mit komfortabler Steuerung über mobile Endgeräte, zur Integration in eine bauseitig vorhandene Gebäudeleittechnik (GLT), mit Anwendung von HAUTAU Schnittstellenlösungen über Ethernet IP Protokoll.

HAUTAU Smart Building is designed to integrate HAUTAU products into the building's outer shell in a way that allows for the customised and need-oriented opening of windows and dampers, automated fan ventilation, convenient control by mobile end devices, and integration into a customer's existing building control system (GLT) by means of HAUTAU interface solutions that utilise the IP/Ethernet protocol.

WLAN-Box

WiFi-Box



Die WLAN-Box bietet die Möglichkeit, Produkte mit einer HAUTAU Schnittstelle per Smartphone oder Tablet zu bedienen und zu konfigurieren. Die Verbindung erfolgt direkt zur WLAN-Box oder über einen bauseitigen WLAN-Router mit vorheriger WPS Anmeldung. Anschließend ist ein Lüftungstaster für eine übergeordnete Steuerung aller Antriebe und der übergeordnete Verriegelungseingang unterbindet jegliche Steuerungsbefehle. Kompakte Gehäusemaße zum Einbau in eine Unterputz Dose.

The WiFi-Box can be used to operate and configure products by smartphone or tablet that are equipped with a HAUTAU interface. The connection is established directly with the WiFi-Box or via a customer-provided WiFi router following a WPS registration process. It is possible to connect a ventilation pushbutton as part of a higher-level control system to operate all drives and to use a higher-level locking input to suppress any control commands. Compact housing dimensions for installation into a concealed socket.



Geräteigenschaften | device properties

- Bequeme Bedienung von HAUTAU Produkten per Smartphone oder Tablet über die HAUTAU ConfigTool App
- Sichere WLAN Funkverbindung durch WPA2 Verschlüsselung
- Gehäuseabmessungen zum Einbau in eine Unterputzdose
- Convenient operation of HAUTAU products from smartphone or tablet PC using the HAUTAU ConfigTool app
- Secure WiFi wireless connection using WPA2 encryption
- Housing dimensions for installation in a flush-mount box

Kompatibilitätsübersicht | Compatibility overview

	SKA 20 comfort drive	PRIMAT S kompakt 195	PRIMAT E kompakt 195	SM 2 comfort drive SM 3 comfort drive	EM 2	VENTRA® 301 E/N / 302 E/N	HS comfort drive	RAZ K	Multisensor MS
Bedienung	•	•	•	•	-	•	•	•	Anzeige display
Konfiguration	•	•	•	•	•*	•	•	•	•

* nur per ConfigBox | only per ConfigBox

Technische Daten | technical data

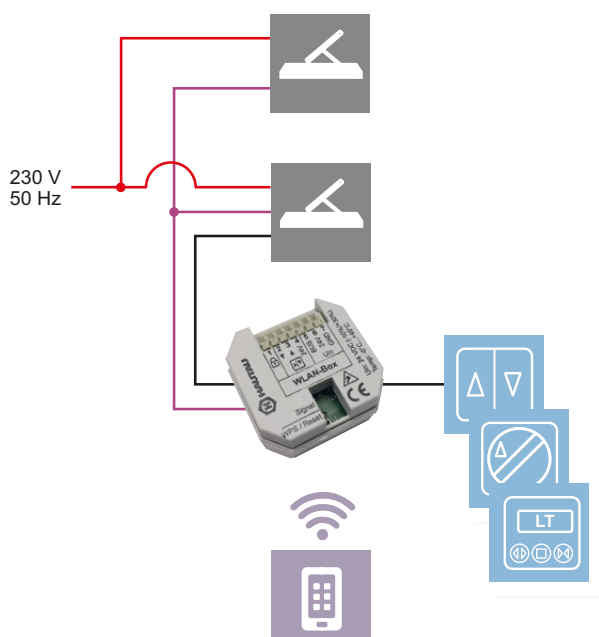
Versorgungsspannung supply voltage	24 V DC (-10 %/+ 30 %)
Ausgang Lüftungstaster output ventilation pushbutton	24 V DC, max. 0,5 A
Anzeige für Betrieb und Konfiguration display for operation and configuration	ja, gelbe LED yes, yellow LED
Taste für Konfiguration button for configuration	ja, für Reset u. WPS-Anmeldung yes, for Reset and WPS logon
WLAN WiFi	802.11n/g/b
Verschlüsselung encryption	ja, per WPA2 yes, per WPA2
Umgebungstemperaturbereich ambient temperature range	0 °C bis +40 °C 0 °C to +40 °C
Schutzart protection system	IP 20 (nach DIN EN 60529) IP 20 (acc. to DIN EN 60529)
Maße B x H x T (mm) dimensions W x H x D (mm)	50 x 47 x 28
HAUTAU-Bus HAUTAU Bus	
Leitungslänge wire length	max. 300 m
Anzahl Teilnehmer number of subscribers	31 je WLAN-Box 31 per WiFi-Box

Art.-Nr. | item no.

301852

Anwendungsbeispiel 1

Example of application no. 1



- Steuerung von 230 V Antrieben, Typ PRIMAT E kompakt 195
- Direktverbindung, ohne Routerbetrieb
- Ersatz für eine klassische Fernbedienung
- Einzelbedienung von 31 Antrieben mit einer WLAN-Box per ConfigTool
- Energieversorgung der WLAN-Box über einen PRIMAT E kompakt 195 Antrieb
- Einzelbedienung der WLAN-Box über die 24 V Schnittstelle von einem Antrieb
- Control of 230 V drives, type PRIMAT E compact 195
- Direct combination, without router operation
- Substitute for a classic remote control
- Separate operation of 31 drives via a WiFi-Box using ConfigTool
- Power supply of the WiFi-Box via a PRIMAT E compact 195 drive
- Separate operation of the WiFi-Box via the 24 V interface of a drive

Bezeichnung description	Art.-Nr. item no.
WLAN-Box WiFi-Box	301852
DT Doppeltaster DT double pushbutton	229279
DS 010 Drehschalter DS 010 rotary switch	219867
LT Lüftungstaster LT ventilation pushbutton	219534
Unterputzrahmen 1-fach Concealed frame, single	219852
Unterputzrahmen 2-fach concealed frame, double	219855
Anschlussklemmen 24 V 4-polig codiert Connection terminals 24 V 4-pin encoded	302205
PRIMAT E kompakt 195 siehe entsprechendes Kapitel PRIMAT E kompakt 195 see corresponding chapter	...

Vorteil | benefits

Bequeme Bedienung von 230 V Oberlichtöffnern PRIMAT kompakt 195 per Smartphone und Tablet, ohne der Notwendigkeit eines Netzteils, eines externen Routers oder einer Internetverbindung.

Convenient operation of 230 V PRIMAT kompakt 195 fanlight openers from smartphone and tablet PC without the need for a mains adapter, external router or internet connection.

WLAN Komfort-Sets 230 V | Wireless LAN convenience sets, 230 V



WLAN-Set, bestehend aus PRIMAT E kompakt 195, WLAN-Box, Anschlussklemme 4-polig und 6 m Anschlussleitung

WiFi Set, consists of 1 PRIMAT E kompakt 195, 1 WLAN-Box, 1 connection terminal 24 V 4-pin, 1 x 6 m connection cable

Set set	Farbe color	Hub stroke	Art.-Nr. item no.
P1S 1.1	EV 1	190 mm	305201
P1S 1.2	weiß/schwarz white/black	190 mm	305202
P1S 1.3	schwarz black	190 mm	305203
P1S 1.4	weiß/weiß white/white	190 mm	305204

Set EV 1 = PRIMAT E kompakt 195 in EV 1 mit schwarzen Endkappen | set EV 1 = PRIMAT E kompakt 195 in EV 1 with black end caps

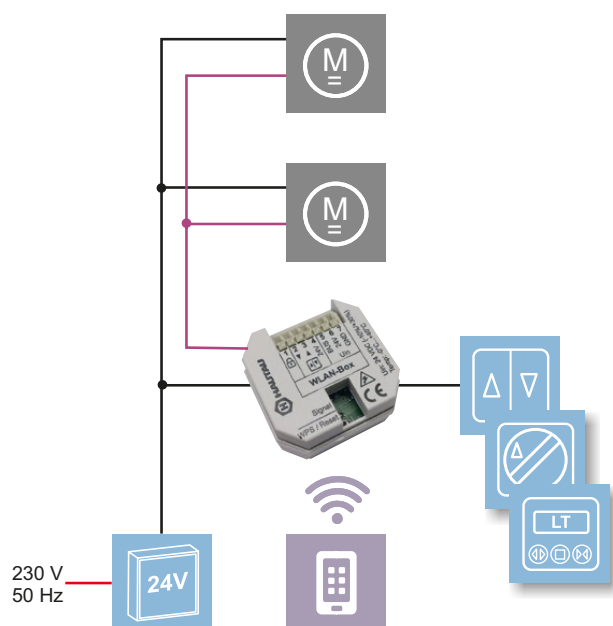
Set weiß/schwarz = PRIMAT E kompakt 195 in weiß mit schwarzen Endkappen | black/white set = PRIMAT E kompakt 195 in white with black end caps

Set schwarz = PRIMAT E kompakt 195 in schwarz mit schwarzen Endkappen | black set = PRIMAT E kompakt 195 in black with black end caps

Set weiß/weiß = PRIMAT E kompakt 195 in weiß mit weißen Endkappen | white set = PRIMAT E kompakt 195 in white with white end caps

Anwendungsbeispiel 2

Example of application no. 2



- Steuerung von 24 V Antrieben mit HAUTAU Schnittstelle
- Direktverbindung, ohne Routerbetrieb
- Ersatz für eine klassische Fernbedienung
- Einzelbedienung von 31 Antrieben mit einer WLAN-Box per ConfigTool
- Control of 24 V drives with a HAUTAU interface
- Direct combination, without router operation
- Substitute for a classic remote control
- Separate operation of 31 drives via a WiFi-Box using ConfigTool

Bezeichnung description	Art.-Nr. item no.
WLAN-Box WiFi-Box	301852
TF 01 Netzteil 1,1 A (UP) TF 01 power supply unit 1.1 A (flush)	223797
TF 02 Netzteil 2 A TF 02 power supply unit 2 A	163200
TF 04 Netzteil 4 A TF 04 power supply unit 4 A	163203
TF 08K Netzteil 8 A TF 08K power supply unit 8 A	163206
DT Doppelstaster DT double pushbutton	229279
DS 010 Drehschalter DS 010 rotary switch	219867
LT Lüftungstaster LT ventilation pushbutton	219534
Unterputzrahmen 1-fach Concealed frame, single	219852
Unterputzrahmen 2-fach Concealed frame, double	219855
24 V Antriebe siehe entsprechendes Kapitel 24 V drives see corresponding chapter	...

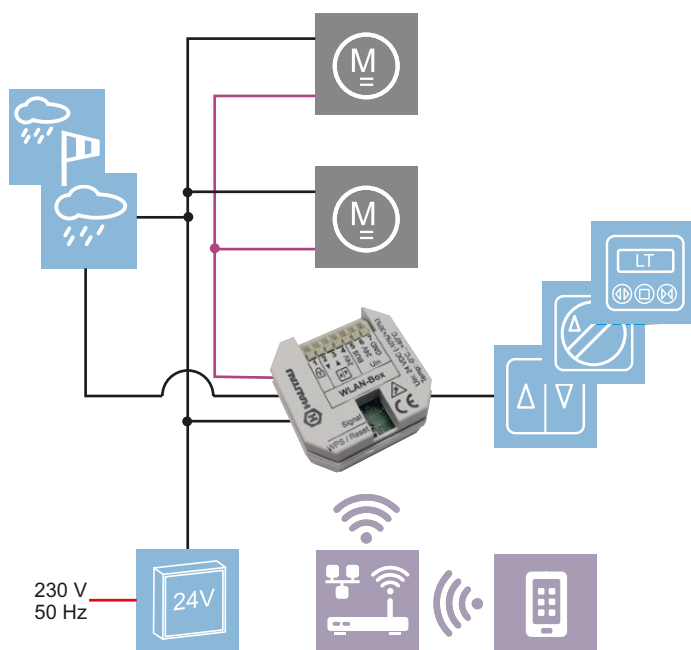
Vorteil | benefits

Bequeme Bedienung von 24 V Antrieben per Smartphone und Tablet, ohne der Notwendigkeit eines externen Routers oder einer Internetverbindung.

Convenient operation of 24 V drives from smartphone or tablet PC without the need for an external router or internet connection.

Anwendungsbeispiel 3

Example of application no. 3



- Steuerung von 24 V Antrieben mit HAUTAU Schnittstelle
- Routerbetrieb über WPS-Einbindung der WLAN-Box
- Einzelbedienung von 31 Antrieben mit einer WLAN-Box per ConfigTool
- Automatisches Schließen aller Fenster bei einer Wind-/Regenmeldung über den Verriegelungseingang an der WLAN-Box
- Energieversorgung über ein Netzteil
- Control of 24 V drives with a HAUTAU interface
- Router operation via WPS integration of the WiFi-Box
- Separate operation of 31 drives via a WiFi-Box using ConfigTool
- Automatic closing of all windows following a wind/rain alert via the locking input on the WiFi-Box
- Power supply via a power supply unit

Bezeichnung description	Art.-Nr. item no.
WLAN-Box WiFi-Box	301852
DT Doppeltaster DT double pushbutton	229279
DS 010 Drehschalter DS 010 rotary switch	219867
LT Lüftungstaster LT ventilation pushbutton	219534
TF 01 Netzteil 1,1 A (UP) TF 01 power supply unit 1.1 A (flush)	223797
TF 02 Netzteil 2 A TF 02 power supply unit 2 A	163200
TF 04 Netzteil 4 A TF 04 power supply unit 4 A	163203
TF 08K Netzteil 8 A TF 08K power supply unit 8 A	163206
REM/H 10 Regenmelder REM/H 10 rain sensor	182837
WREM/HK 10 Windregelmelder WREM/HK 10 wind/rain sensor	302173
Unterputzrahmen 1-fach Concealed frame, single	219852
Unterputzrahmen 2-fach Concealed frame, double	219855
24 V Antriebe siehe entsprechendes Kapitel 24 V drives see corresponding chapter	...

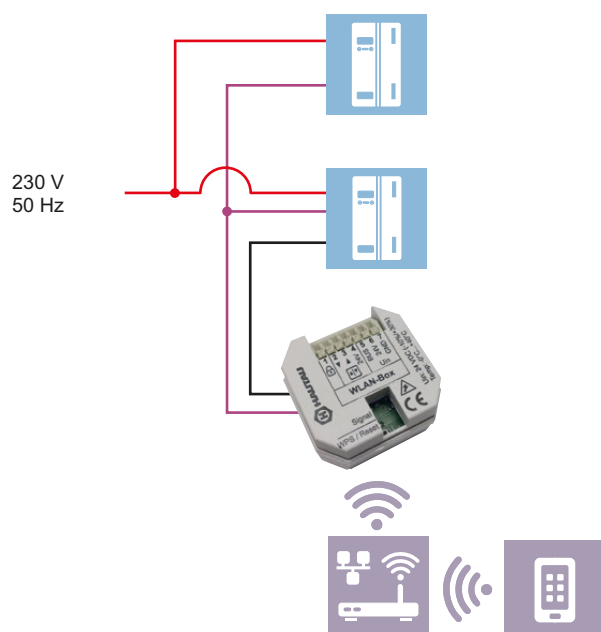
Vorteil | benefits

Bequeme Bedienung von 24 V Antrieben per Smartphone und Tablet über einen externen Router, ohne der Notwendigkeit eines Wechsels der WLAN-Verbindung zwischen Bedienung und Nutzung von Internetinhalten.

Convenient operation of 24 V drives from smartphone and tablet PC using an external router without the need to change the WiFi connection between operation and use of internet content.

Anwendungsbeispiel 4

Example of application no. 4



- Steuerung von Fensterlüftern, Typ VENTRA® 302 E/N
- Routerbetrieb über WPS-Einbindung der WLAN-Box
- Einzelbedienung von 31 VENTRA® mit einer WLAN-Box per ConfigTool
- Energieversorgung der WLAN-Box über die 24 V Schnittstelle von einem VENTRA® 302 E/N
- Control of window fans, type VENTRA® 302 E/N
- Router operation via WPS integration of the WiFi-Box
- Separate operation of 31 VENTRA® via a WiFi-Box using ConfigTool
- Power supply to the WiFi-Box using the 24 V interface of a VENTRA® 302 E/N

Bezeichnung description	Art.-Nr. item no.
WLAN-Box WiFi-Box	301852
VENTRA® 302 E/N siehe entsprechendes Kapitel VENTRA® 302 E/N see corresponding chapter	...

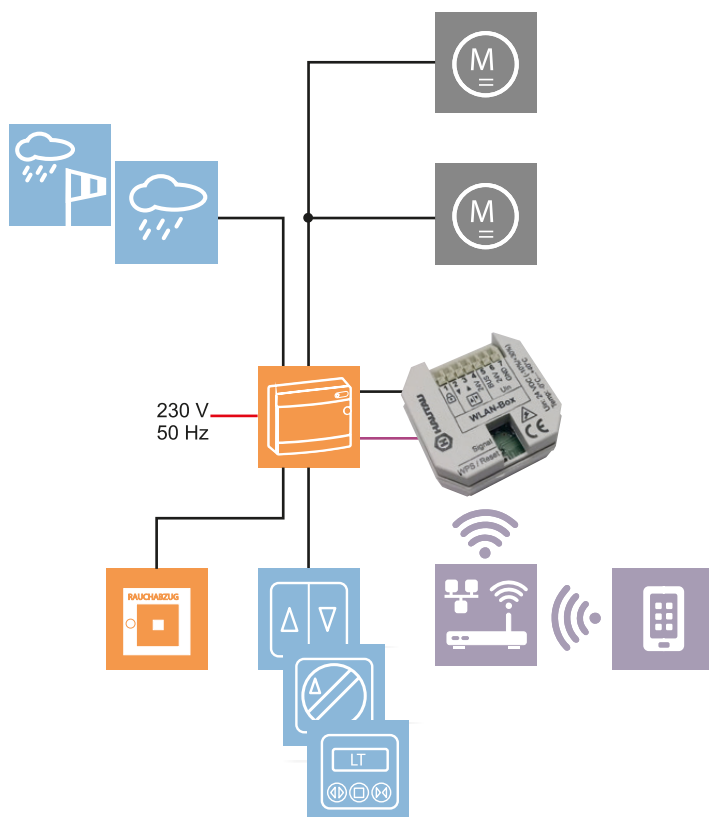
Vorteil | benefits

Bequeme Bedienung von mehreren Fensterlüftern VENTRA per Smartphone und Tablet über einen externen Router.

Convenient operation of multiple VENTRA window fans from smartphone and Tablet PC using an external router.

Anwendungsbeispiel 5

Example of application no. 5



- Gemeinsame Steuerung aller Antriebe über die HAUTAU Schnittstelle der RWA-Kompaktzentrale RAZ K
- Einzelbedienung der Antriebe ist nicht möglich
- Routerbetrieb über WPS-Einbindung der WLAN-Box
- Energieversorgung der WLAN-Box über die HAUTAU Schnittstelle der RAZ K
- Automatisches Schließen aller Fenster bei einer Wind-/Regenmeldung über den Eingang der RAZ K
- Es können alle 24 V Antriebe, die zum Anschluss an die RAZ K geeignet sind, genutzt werden
- Es werden keine Antriebe mit HAUTAU Busschnittstelle benötigt
- Joint control of all drives via the HAUTAU interface of the compact central SHE unit RAZ K
- Controlling the drives separately is not possible
- Router operation via WPS integration of the WiFi-Box
- Power supply to the WiFi-Box via the HAUTAU interface of the RAZ K
- Automatic closing of all windows following a wind/rain alert via the input on the RAZ K
- Option to use all 24 V drives that can be connected to the RAZ K
- There is no need to use drives equipped with a HAUTAU bus interface

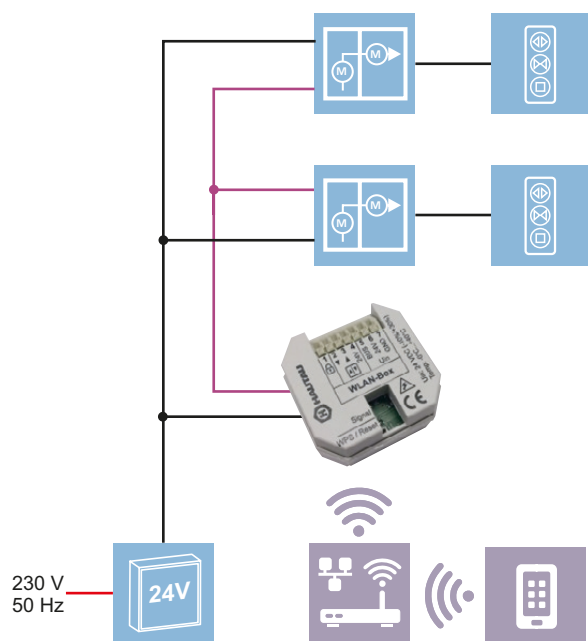
Bezeichnung description	Art.-Nr. item no.
WLAN-Box WiFi-Box	301852
DT Doppeltaster DT double pushbutton	229279
DS 010 Drehschalter DS 010 rotary switch	219867
LT Lüftungstaster LT ventilation pushbutton	219534
REM/H 10 Regenmelder REM/H 10 rain sensor	182837
WREM/H 10 Windregenmelder WREM/H 10 wind/rain sensor	182935
Unterputzrahmen 1-fach Concealed frame, single	219852
24 V Antriebe siehe entsprechendes Kapitel 24 V drives see corresponding chapter	...
RWA-Kompaktzentrale RAZ K siehe entsprechendes Kapitel Compact central SHE unit RAZ K see corresponding chapter	...

Vorteil | benefits

Nutzen der Lüftungsfunktionen einer RWA-Kompaktzentrale RAZ K per Smartphone und Tablet mit Bedienung der dort angeschlossenen 24 V Antrieben.
Use of the ventilation function of an SHE control unit RAZ K from smartphone and tablet PC with operation of connected 24 V drives.

Anwendungsbeispiel 6

Example of application no. 6



- Steuerung von elektrischen Hebe-Schiebe-Elementen vom Typ HAUTAU HS comfort drive
- Routerbetrieb über WPS-Einbindung der WLAN-Box
- Zusätzliche Bedienung über Bedientastatur (Bedientastatur ist immer notwendig)
- Control of HAUTAU HS comfort drive electric lift and slide panels
- Router mode using WPS integration of WiFi-Box
- Additional operation using control panel (control panel is always required)

Bezeichnung description	Art.-Nr. item no.
WLAN-Box WiFi-Box	301852
TF 08K Netzteil 8A TF 08K mains adapter 8A	163206
HS comfort drive siehe entsprechendes Kapitel HS comfort drive see corresponding chapter	...

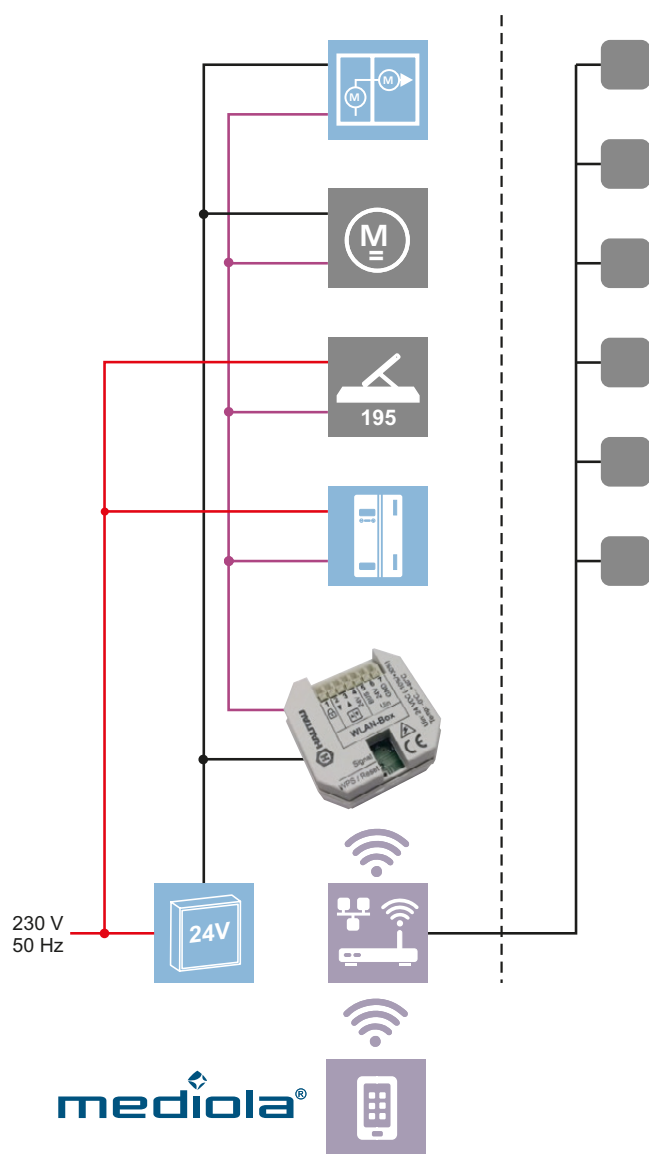
Vorteil | benefits

Bedienung von elektrischen Hebe-Schiebe-Systemen per Smartphone und Tablet für ein bequemes und barrierefreies Wohnen.

Operation of electric lift and slide systems from smartphone and tablet PC for convenient, barrier-free living.

Anwendungsbeispiel 7

Example of application no. 7



- Steuerung von elektrischen Hebe-Schiebe-Elementen vom Typ HAUTAU HS comfort drive
- Steuerung von 24 V Antrieben mit HAUTAU Schnittstelle
- Steuerung von 230 V Antrieben, Typ PRIMAT E kompakt 195
- Steuerung von Fensterlüftern, Typ VENTRA 302 E/N
- Routerbetrieb über WPS-Einbindung der WLAN-Box
- Bedienung über eine einheitliche Bedienoberfläche von der Firma mediola
- Möglichkeiten zur Interaktion mit Sensoren und Aktoren von Drittherstellern über die mediola NEO App
- Weitere Informationen unter www.mediola.com
- Control of HAUTAU HS comfort drive electric lift and slide panels
- Control of 24 V drives with HAUTAU interface
- Control of 230 V PRIMAT E kompakt 195 drives
- Control of VENTRA 302 E/N window fans
- Router mode using WPS integration of WiFi-Box
- Operation using a uniform user interface from the mediola company
- Option of interaction with third-party sensors and actuators using the mediola NEO app
- Further information at www.mediola.com

Bezeichnung description	Art.-Nr. item no.
WLAN-Box WiFi-Box	301852
TF 01 Netzteil 1,1A UP TF 01 mains adapter 1.1A UP	223797
TF 02 Netzteil 2A TF 02 mains adapter 2A	163200
TF 04 Netzteil 4A TF 04 mains adapter 4A	163203
TF 08K Netzteil 8A TF 08K mains adapter 8A	163206
Unterputzrahmen 1-fach Flush frame, single	219852
24 V Antriebe siehe entsprechendes Kapitel 24 V Drives see corresponding chapter	...
230 V Antriebe siehe entsprechendes Kapitel 230 V Drives see corresponding chapter	...
HS comfort drive siehe entsprechendes Kapitel HS comfort drive see corresponding chapter	...
Fensterlüfter VENTRA siehe entsprechendes Kapitel Windows Fan VENTRA see corresponding chapter	...

Vorteil | benefits

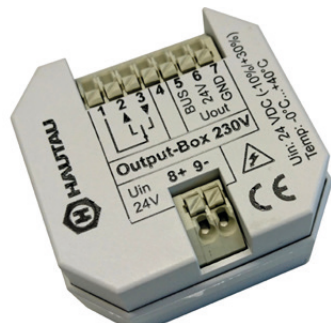
Bedienung von unterschiedlichen HAUTAU Produkten und Produkten von Drittanbietern über eine einheitliche mediola Bedienoberfläche per Smartphone und Tablet, inklusive der Möglichkeit die Produkte untereinander interagieren zu lassen für automatisierte Abläufe.

Operation of various HAUTAU and third-party products using a uniform mediola user interface via smartphone and tablet PC, including the option of interaction between the products automated processes.



www.mediola.de

Output-Box 230 V
Output-Box 230 V



Output-Box zur Ansteuerung von 230 V Antrieben in Verbindung mit der HAUTAU WLAN-Box oder dem HAUTAU LAN-Modul. Die Output-Box ermöglicht die Einbindung von Standardantrieben in das HAUTAU Netzwerk zur bequemen Bedienung per Smartphone und Tablet.
Output-Box for control of 230 V drives in conjunction with the HAUTAU WiFi-Box or the HAUTAU LAN module. The Output-Box enables integration of standard drives into the HAUTAU network for convenient operation from smartphone and tablet PC.

Geräteigenschaften | device properties

- Ansteuerung von beliebigen 230 V Antrieben bis zu einer Stromaufnahme von 1A
- Integration in das HAUTAU Netzwerk und Kopplung an die HAUTAU WLAN-Box
- Bequeme Bedienung per Smartphone und Tablet über die HAUTAU ConfigTool App
- Gehäuseabmessungen zum Einbau in eine Unter-Putz Dose
- Control of any desired 230 V drives up to current consumption of 1A
- Integration into the HAUTAU network and linking to the HAUTAU WiFi-Box
- Convenient operation from smartphone or tablet PC using the HAUTAU ConfigTool app
- Housing dimensions for installation in a flush-mount box

Technische Daten | technical data

Versorgungsspannung supply voltage	24 V DC (-10 % / + 30 %)
Relaisausgang Relay output	2x Schließkontakt (potentialfrei) 2 x normally open contacts (potential free)
Kontaktbelastung Contact load	250 V AC / 1 A (je Kontakt) 250 V AC / 1 A (per contact)
max. Anzahl HAUTAU Antriebe max. number of HAUTAU drives	Oberlichtöffner PRIMAT E kompakt 300/A*: 6 Stück Fanlight opener PRIMAT E kompakt 300/A*: 6 units Kettenantrieb EKA 20: 6 Stück, oder Chain drive EKA 20: 6 units, or Kettenantrieb EKA 30: 4 Stück, oder Chain drive EKA 30: 4 units, or Kettenantrieb EKA 45: 4 Stück, oder Chain drive EKA 45: 4 units, or Verriegelungsantrieb EM 2, EM 3: 6 Stück Locking drive EM 2, EM 3: 6 units Spindelantrieb EA: 1 Stück Spindle drive 1 unit

*Der Oberlichtöffner PRIMAT E kompakt 195 kann direkt auf den HAUTAU Bus aufgeschaltet werden | *The fanlight opener PRIMAT E kompakt 195 can be directly connected to the HAUTAU bus

Art.-Nr. | item no.

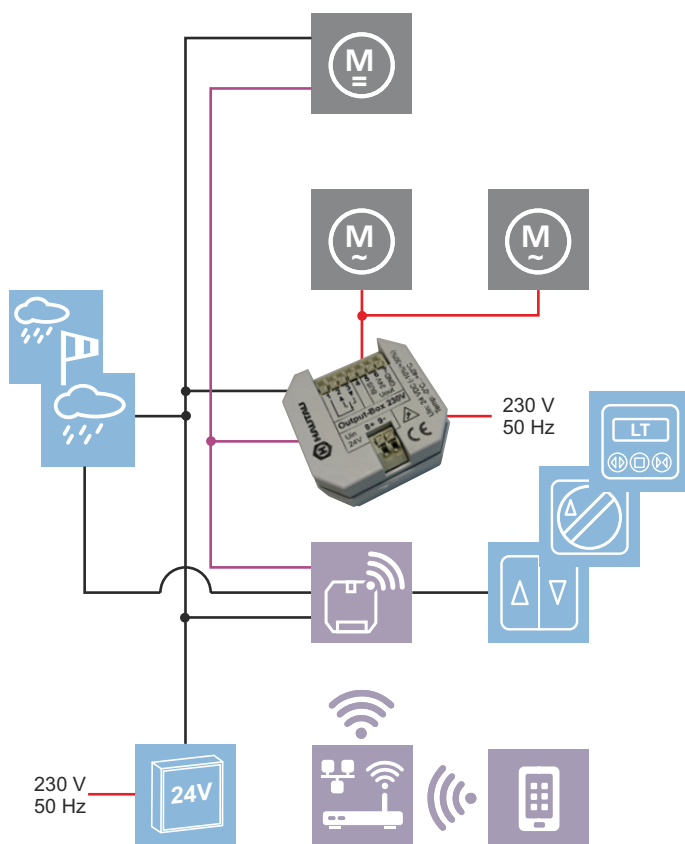
303103

Output-Box 230 V | Output-Box 230 V

Smart Building | Smart Building

Anwendungsbeispiel 1

Example of application no. 1



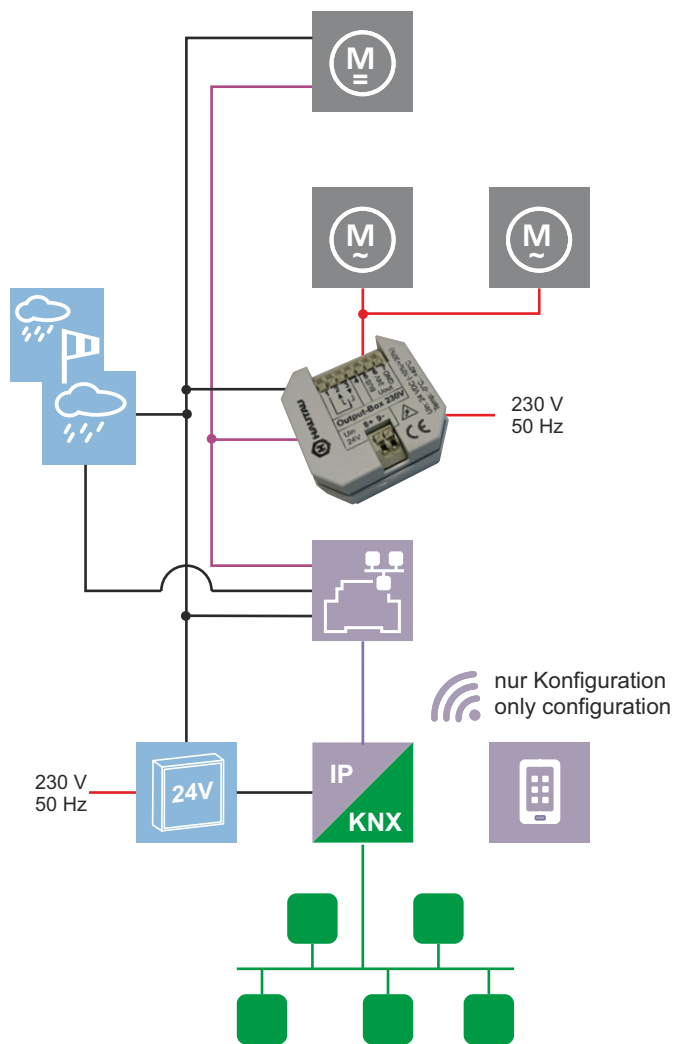
- Steuerung von 230 V Antriebe ohne HAUTAU Schnittstelle
- Routerbetrieb über WPS-Einbindung der WLAN-Box
- Anschluss von mehreren 230 V Antrieben an einer Output-Box 230 V
- Möglichkeit zur Kombination von mehreren Output-Boxen 230 V und mehreren Antrieben mit HAUTAU Schnittstelle
- Control of 230 V drives without HAUTAU interface
- Router mode using WPS integration of WiFi-Box
- Connection of multiple 230 V drives to one Output-Box 230 V
- Option of combining multiple Output-Boxes 230 V and multiple drives with HAUTAU interface

Bezeichnung description	Art.-Nr. item no.
Output-Box 230 V Output-Box 230 V	303103
WLAN-Box WiFi-Box	301852
Netzteil HDR-15-24 0,63A Mains adapter HDR-15-24 0.63A	303664
TF 01 Netzteil 1,1A (UP) TF 01 mains adapter 1.1A (UP)	223797
TF 02 Netzteil 2A TF 02 mains adapter 2A	163200
TF 04 Netzteil 4A TF 04 mains adapter 4A	163203
TF 08K Netzteil 8A TF 08K mains adapter 8A	163206
DT Doppeltaster DT double pushbutton	229279
DS 010 Drehschalter DS 010 rotary switch	219867
LT Lüftungstaster LT ventilation pushbutton	219534
REM/H 10 Regenmelder REM/H 10 rain sensor	182837
WREM/H 10 Wind- / Regenmelder WREM/H 10 wind / rain sensor	302173
Unterputzrahmen 1-fach Flush frame, single	219852
Unterputzrahmen 2-fach Flush frame, double	219855
24 V Antriebe siehe entsprechendes Kapitel 24 V drives see corresponding chapter	...
230 V Antriebe siehe entsprechendes Kapitel 230 V drives see corresponding chapter	...

Vorteil | benefits

Kombinierte Bedienung von 24 V Antrieben mit HAUTAU Bus und 230 V Antrieben ohne HAUTAU Bus per Smartphone und Tablet, in Verbindung mit der HAUTAU WLAN-Box.
Combined operation of 24 V drives with HAUTAU Bus and 230 V drives without HAUTAU Bus from smartphone and tablet PC in association with the HAUTAU WiFi-Box.

Anwendungsbeispiel 2
Example of application no. 2



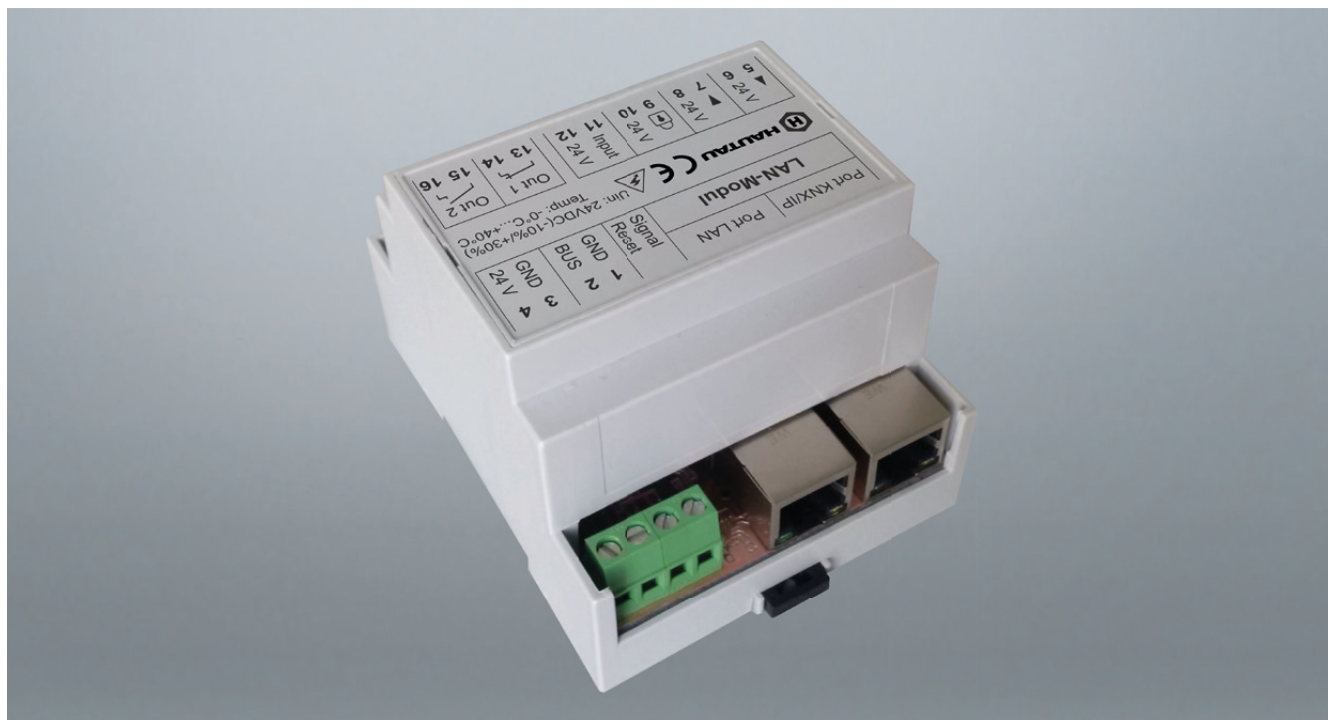
- Steuerung von 230 V Antriebe ohne HAUTAU Schnittstelle
- KNX Steuerung über das HAUTAU LAN-Modul
- Anschluss von mehreren 230 V Antrieben an einer Output-Box 230 V
- Möglichkeit zur Kombination von mehreren Output-Boxen 230 V und mehreren Antrieben mit HAUTAU Schnittstelle mit Anschluss an das HAUTAU LAN-Modul
- Control of 230 V drives without HAUTAU interface
- KNX control using the HAUTAU LAN module
- Connection of multiple 230 V drives to one Output-Box 230 V
- Option of combining multiple Output-Boxes 230 V and multiple drives with HAUTAU interface with connection to the HAUTAU LAN module

Bezeichnung description	Art.-Nr. item no.
Output-Box 230 V Output-Box 230 V	303103
LAN-Modul LAN module	303610
WEINZIERL Gateway Typ BAOS 771 und 773 WEINZIERL Gateway Type BAOS 771 and 773	1)
Netzteil HDR-15-24 0,63A Mains adapter HDR-15-24 0.63A	303664
TF 01 Netzteil 1,1A (UP) TF 01 mains adapter 1.1A (UP)	223797
TF 02 Netzteil 2A TF 02 mains adapter 2A	163200
TF 04 Netzteil 4A TF 04 mains adapter 4A	163203
TF 08K Netzteil 8A TF 08K mains adapter 8A	163206
REM/H 10 Regenmelder REM/H 10 rain sensor	182837
WREM/H 10 Wind- / Regenmelder WREM/H 10 wind / rain sensor	302173
Unterputzrahmen 1-fach Flush frame, single	219852
24 V Antriebe siehe entsprechendes Kapitel 24 V drives see corresponding chapter	...
230 V Antriebe siehe entsprechendes Kapitel 230 V drives see corresponding chapter	...

1) nicht über HAUTAU lieferbar

Vorteil | benefits

Steuerung von mehreren 230 V Antrieben ohne HAUTAU Schnittstelle per KNX, in Kombination mit 24 V Antrieben oder weiteren HAUTAU Produkten mit HAUTAU Schnittstelle
Control of multiple 230 V drives without HAUTAU interface via KNX, in combination with 24 V drives or additional HAUTAU products with HAUTAU interface



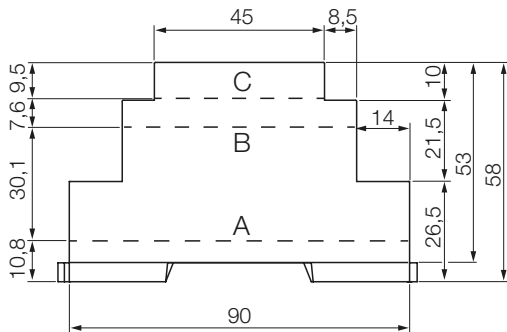
Geräteeigenschaften | device properties

- Anbindung an etablierte Bussysteme per LAN Datenübertragung*
- Integration von HAUTAU Produkten in übergeordnete Bussysteme, dadurch Wegfall von Einzellösungen
- Bedienung über eine einheitliche Bedienoberflächen und somit nutzerfreundliche und komfortable Bedienung*
- Vernetzung von Produkten unterschiedlicher Hersteller, inklusive Verknüpfung von Abhängigkeiten, wie z.B. temperaturgesteuertes Lüften in Abhängigkeit von Zeit oder Anwesenheit*
- Hutschienenmontage, dadurch einfacher Einbau in Schaltschränken und Verteilerkästen
- Komfortable Konfiguration per WLAN und Smartphone, anstelle PC mit kabelgebundener USB-Verbindung
- keine Beschränkung auf eine maximale Anzahl von Teilnehmern (HAUTAU Produkte) im Netzwerk durch Integration mehrerer LAN-Module mit unterschiedlicher Adressierung
- Connection to established bus systems via LAN data transfer*
- Integration of HAUTAU products into primary bus systems, thereby eliminating individual solutions
- Operation using a uniform user interface, resulting in user-friendly, convenient operation*
- Networking of products from different manufacturers, including linkage of dependencies, such as temperature controlled ventilation based on time of day or presence*
- Top hat rail mounting, resulting in easier installation in control cabinets and distribution boxes
- Convenient configuration using WiFi and smart phone instead of PC with USB cable connection
- No restriction on the maximum number of participants (HAUTAU products) in the network thanks to integration of multiple LAN modules with different addressing

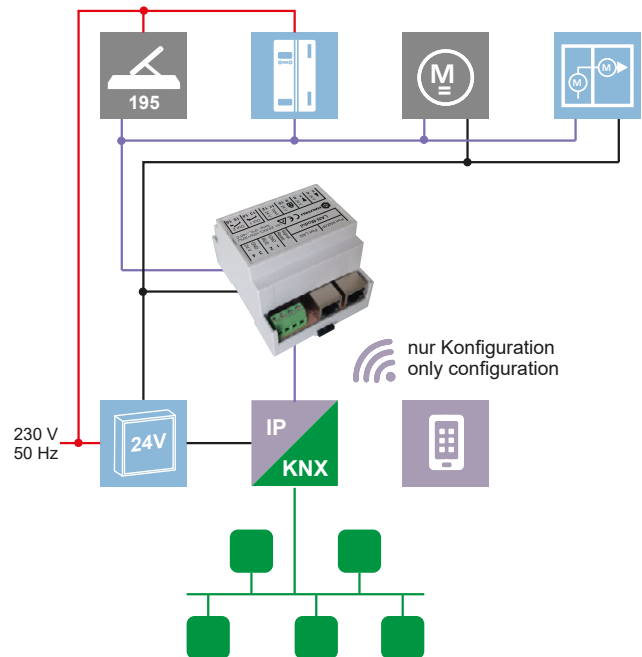
*Der Umfang der Funktionen ist Abhängig vom verwendeten Bussystem, der Systemintegration der entsprechenden Produkte und der Verwendung kompatibler LAN-Gateways zum Datenaustausch mit dem HAUTAU LAN-Modul.

*The range of functions is dependent on the bus system used, the system integration of appropriate products and the use of compatible LAN gateways for data exchange with the HAUTAU LAN module.

Maßzeichnung | dimensional drawing



Anwendungsbeispiel | Example of application no.



Technische Daten | technical data

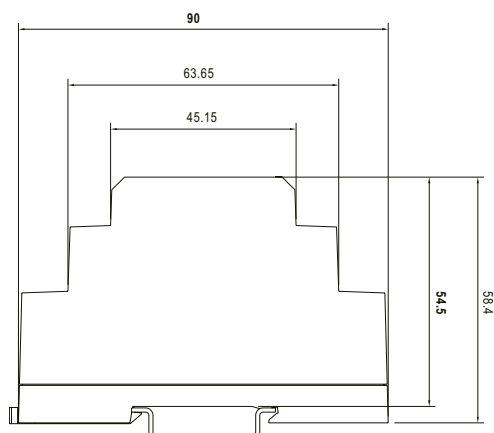
Versorgungsspannung Nominal Voltage	24 V DC (-10 % / + 30 %)
Stromaufnahme Current consumption	max. 80 mA
Eingänge Input	1x Lüftungstaster Ventilation button 1x Verriegelung Locking 1x freier Eingang Free input
Relaisausgänge Relay outputs	1x Öffnerkontakt (max. 30 V DC / 2 A) Normally closed contact 1x Schließerkontakt (max. 30 V DC / 2 A) Normally opened contact
Schnittstellen Interface	1x LAN (RJ45 Buchse) 1x LAN (RJ45 port) 1x KNX/IP (RJ45 Buchse) 1x KNX/IP (RJ45 port)
geeignet für RWA suitable for SHE	nein No
geeignet für Lüftung suitable for ventilation	Ja Yes
Anzeige für Betrieb und Konfiguration Display for operation and configuration	Ja, grüne LED Yes, green LED
Taste für Konfiguration Button for configuration	ja, für Reset u. WPS-Anmeldung yes, for Reset and WPS login
Verschlüsselung Encoding	Ja, per WPA yes, via WPA
Umgebungstemperaturbereich Ambient temperature range	0°C bis +40°C 0°C to +40°C
Schutzart Protection system	IP 20 nach DIN EN 60529 IP 20 acc. to DIN EN 60529
Maße B x H x T Dimensions W x H x D	71 x 58 x 90
HAUTAU-Bus HAUTAU-Bus	
Leitungslänge Wire length	max. 300 m max. 300 m
Anzahl Teilnehmer Limit of participants	30 je LAN-Modul 30 per LAN module
KNX Gateway KNX Gateway	
kompatibel zum LAN-Modul compatible to the LAN module	WEINZIERL Gateway Typ BAOS 771 und 773 WEINZIERL Gateway Type BAOS 771 and 773

Art.-Nr. | item no.

303610

Netzteil

Mains adapter



Netzteil zur HutschieneMontage als Energieversorgung des LAN-Moduls.
Mains adapter for top hat rail mounting as LAN module power supply.

Technische Daten | technical data

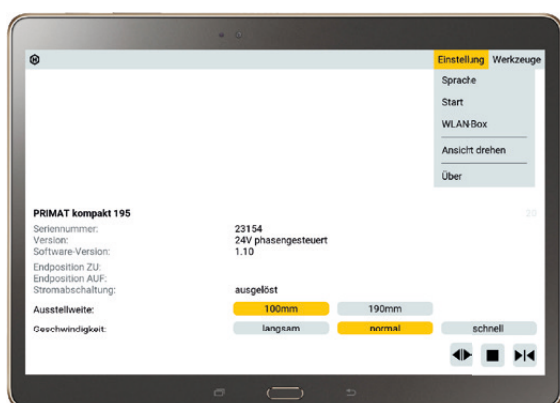
Ausgangsspannung output voltage	24 V DC 24 V DV
Ausgangsstrom output current	0,63 A
Abmessungen (HxBxT) dimensions (HxBxT)	17,5 x 58,4 x 90 mm

Art.-Nr. | item no.

303664

ConfigTool

ConfigTool



Das ConfigTool dient als Bedien- und Konfigurationsoberfläche von Produkten mit HAUTAU Schnittstelle und WLAN-Anbindung. Die Möglichkeiten zur Bedienung und Konfiguration sind abhängig vom Produkt und können je nach Versionsnummer vom ConfigTool variieren. Bei dem ConfigTool handelt es sich um eine Software für die Betriebssysteme Android und iOS. Sie kann über den Google Play Store sowie den Apple App Store bezogen werden. Die Nutzung ist kostenfrei. Es werden keine Lizenzgebühren erhoben und es müssen keine kostenpflichtigen „Credits“ erworben werden.

Das ConfigTool bietet folgende Möglichkeiten:

Bedienung, für die wesentlichen Eigenschaften, wie Öffnen und Schließen von Fenstern oder Schiebe-Elementen und Einstellung der gewünschten Lüftungsstufe.

Service, dient zur Konfiguration von Eigenschaften, wie Einstellung von Netzwerkparametern und Änderung der Hubgeschwindigkeiten.

Das ConfigTool ist kostenfrei erhältlich in den App Shops
The ConfigTool is available free of charge from the app shops



oder als Download für Windows PC mit Betriebssystem Windows 7 oder höher
or as a download for Windows PC with Windows 7 or later operating systems



The ConfigTool is used as a configuration and operating interface for products that come with a HAUTAU interface and WiFi connectivity. The configuration and operating options depend on the product and may vary with the version number of the ConfigTool. The ConfigTool is a software application written for the Android and iOS operating system and can be obtained from the Google Play Store and the apple app store. The app can be used for free. It requires neither license fees nor the purchase of "credits".

The ConfigTool provides the following options:

Operation – for controlling the essential features including: Opening and closing windows or sliding elements and setting the desired ventilation level.

Service – for configuring properties including the following: Setting network parameters and altering stroke speeds.

ConfigBox

ConfigBox



Die ConfigBox richtet sich an Montage- und Servicefirmen und bietet in Verbindung mit dem ConfigTool eine einfache Möglichkeit, um Produkte mit HAUTAU Schnittstelle zu parametrieren und zu konfigurieren. Die Verbindung zwischen dem mobilen Endgerät und der ConfigBox erfolgt über eine WLAN Verbindung. Im Lieferumfang sind die entsprechenden Kabel und Adapter enthalten, zum einfachen Anschluss per Steckverbindung. Die Energieversorgung erfolgt über ein beiliegendes Steckernetzteil, wodurch auch ein Probefahren der Antriebe ermöglicht wird.

Intended for installation and service contractors, the ConfigBox in combination with the ConfigTool offers a quick and easy way to configure and set the parameters of products that are equipped with the HAUTAU interface. The link between the mobile end device and the ConfigBox is established by a WiFi connection. The shipment of the product includes all cables and adapters necessary for a quick and easy plug-in connection. Power is provided by an included power supply unit, which also makes it possible to perform a test run of the drives.

Technische Daten | technical data

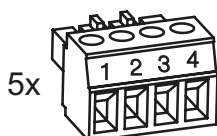
Versorgungsspannung supply voltage	24 V DC
Stromabgabe vom Steckernetzteil current supply from the power supply unit	max. 1 A
Umgebungstemperaturbereich ambient temperature range	0 °C bis +40 °C 0 °C to +40 °C
Schutzart protection category	IP 20 (nach DIN EN 60529) IP 20 (according to DIN EN 60529)
Maße ConfigBox B x H x T Dimensions of ConfigBox W x H x D	55 x 40 x 100 mm
Anschlusskabel connecting cable	ca. 2 m mit 4-poligem Stecker approx. 2 m with 4-pin connector
Adapterkabel zum EM 2 adapter cable to EM 2	ca. 2 m approx. 2 m

Art.-Nr. | item no.

301201

Anschlussklemmen 24 V 4-polig codiert

Connection terminals 24 V 4-pin, encoded



Zubehör zum Anschluss von 230 V Oberlichtöffnern PRIMAT E kompakt 195 an die 24 V Schnittstelle einer WLAN-Box und zur Einbindung in die HAUTAU Fensterautomation. Verpackungseinheit 5 Stück.

Accessories for connecting 230 V fanlight openers PRIMAT E compact 195 to the 24 V port of a WiFi-Box and for integration into the HAUTAU window automation system. Packing unit 5 units.

Art.-Nr. | item no.

302205